

洋書輸入協会会報

VOL. 6

NO. 8

(通巻64号) 昭和47年8月



BOOKS FOR ALL

R. D. Cornish
Librarian of the British Council
in Japan

Since I shall shortly be leaving Japan I can now look back over the past four years of my stay in this country and try to formulate some thoughts of those years. They began with my first meeting with my professional colleagues from the world of librarianship which took place on my third day in Japan. At that party I was particularly struck with their pleasantness, politeness, friendliness and humour and was most impressed when I was offered the use of one of their cars for as long as I was without my own. I remember going home thinking that I was obviously going to have an enjoyable stay in Japan. And, of course, I have.

As many of you know I came out as Librarian of the British Council to supervise the move to new premises, to attempt a change of Library techniques and service and to broaden the work of the British Council to include all aspects of book work - library science, book promotion and bibliographical information. I also included other areas in the Far East in my work and tried to formulate a uniform service in the region. How far I have been successful is not for me to judge.

I have become particularly interested in the promotion of book use and this is as it should be, especially when one bears in mind that this is International Book Year as designated by UNESCO and the general slogan for 1972 is "BOOKS FOR ALL". The Charter of the Book, which has been adopted by all International Organisations concerned with book work and by all governments who are members of the UN, has as its 10 Articles:—

1. Everyone has the right to read
2. Books are essential to education
3. Society has a special obligation to establish the conditions in which authors can exercise their creative role
4. A sound publishing industry is essential to national development
5. Book manufacturing facilities are necessary to the development of publishing
6. Booksellers provide a fundamental service as a link between publishers and the reading public
7. Libraries are national resources for the transfer of information and knowledge, for the enjoyment of wisdom and beauty

8. Documentation serves books by preserving and making available essential background material
9. The free flow of books between countries is an essential supplement to national supplies and promotes international understanding
10. Books serve international understanding and peaceful co-operation

Whit these firmly in mind International Book Year is obviously going to be an immense success. The achievements in recent years have been impressive but the problems of the developing nations, of their Standards of Literacy, of multi-languages of their book industries, of the distribution and free flow of books and raw materials for books, of copyright, of co-publishing and others are still formidable. The work of the British Council in the book promotion field in these developing countries is of prime importance. By comparison my work in Japan, in an atmosphere of a developed, sophisticated and literate community, is quite easy and relatively undemanding. Our only problem is to assist book importers, book sellers and the book trade in general in a better understanding of British books and of the books which are available for purchase. We attempt to offer this bibliographical service to any and every one through our British Book Display Centre. This is most ably directed by Mrs. Toshiko Nishida who seems to know all the 250,000 titles listed in the "British Books in Print." There is no lack of books and no lack of enthusiasm in promoting them. The problem remains of getting the right book to the right person at the right time.

The publishing industries of Japan and Britain are quite similar. Both have a large number of specialist publishers, both produce the same number of titles each year (about 32,000) but Japan's production figures of 520,000,000 copies is considerably more than the UK. When one considers, too, that Britain exports 40% of all its books one begins to realize the importance of overseas selling and the promotion of a knowledge of British books to book buyers in other countries.

In the regional picture Japan dominates the other countries in Asia. Out of 61,000 titles produced in this area Japan published 32,000, just over half the production of the area's 18 countries. It is estimated by UNESCO that Europe's production of titles per year is 247,000, the USA produces 80,000 and the world total is 546,000. The key to all this is of course the varying standards of literacy. In Asia they range from the 97.8% literacy rate for Japan, through 91% for Korea, 72% for Philippines 61 % for Burma to 54% for Malaysia, 40% for Indonesia, 27% for India, 23% for Iran, 19% for Pakistan and 6% for Afghanistan. The problem of selling any books in a country with only 6% literacy are, of course, immense. But it is a fact that the rates of illiteracy are closely tied to poor distribution and lack of book selling outlets. It all becomes a vicious circle of poor education, poor literacy, bad book distribution, small demand, little reading, poor education, poor literacy, etc etc. Where one breaks in to this circle is quite a problem. I think it is probably at the school and education level, but then as people leave school and if they do not continue to read because of a lack of books due to bad book distribution they do loose their reading skills. This is shown up in countries like Afghanistan where although literacy rate at school age level are 10% at an early adult (i.e. over school age) level they are 5% and at an older level only 3%.

Mr. Hoffman, when he retired from the UN, summed up the problem of book production and book distribution when he said "To create a sound book industry you must first create a sound market." He rightly says the market comes first. A similar sentiment was expressed by Benjamin Disraeli, the UK Premier in the late 19th Century, when he said, "Upon the education of the people of this country the fate of this country depends." And, of course, upon the education of the people the fate of the book industry depends.

In the world of books and periodicals no matter what kind of book or journal a country needs, it can be provided from only two possible sources — local production or by international aid or trade. Ultimately, for all countries a certain degree of self-sufficiency through local production must be the aim. That this target is as remote in many countries as is the provision of adequate food, clothing and housing, can be seen from the fact that, in 1971, 32 countries, with less than one-third of the world's population, produced more than four-fifths of the world's books.

Let me take this opportunity of thanking everyone I have met in the book world in Japan for their friendliness, their support and assistance and their interest in our work. I have always felt that people connected with books — be they teachers, authors, publishers, librarians or book-sellers — are pleasant people. This is especially true in Japan.

"みんなに書物を"

R. D. コーニッシュ

ブリティッシュ・カウンシル図書館館長

私は近々に帰国することになりましたので、日本の4年間の滞在をふり返り、感じたことを述べてみたいと思います。私が皆様方と初めてお目にかかりましたのは、日本到着後三日目に行われました図書館界の方々の会合に出席した時でした。私はそこで、皆様方の明るい、礼儀正しい、友好的でユーモアのセンスに富む態度に大変印象深いものを感じましたし、また、私の自動車が到着しなかった時、長い間自動車を貸して下さった御親切を感謝し、日本で生活はきっと楽しいものになるだろうと考えながら帰宅したことが思い出されます。そして、まさにその通りでありました。

皆様方の御存知のとおり、私はブリティッシュ・カウンシルの図書館館長として、図書館の新しい建物への移転、図書館運営とサービスの改善、また図書館学、図書推進、文献情報等を含める図書館活動を拡大するために、日本に参りました。また、私は仕事の中に極東地域の活動も加え、そのサービスを画一化することに努めました。もっとも最初の計画がどの位成功したかは私には判断出来ませんが。

今年がユネスコ図書年であり、1972年のスローガンが"みんなに書物を" (Books for All) であるということを考えますとき、当然ながら、私は図書の活用をおしすすめるということに特に関心を持ったのでありました。"図書憲章"というのが、図書の業務に関係している国際機構と、国連のメンバーである各国政府によって採用されていますが、それによりますと、次の10項目よりなっています。

1. すべての人は誰もが書物を読む権利を持つ。
2. 図書は教育に欠くべからざるものである。
3. 社会は著者がその創作活動を可能にする環境を提供する義務がある。
4. 健全なる出版事業は国家の発展にとって必要である。
5. 出版事業の発展には、書籍の製造技術の発達が必要である。
6. 書店は出版社と読者間のかけ橋としての役割を果たす。
7. 図書館は人間が知性とか、美を感受するために情報や知識を伝達する国家の資源である。
8. 史実の記録、編集は図書に欠くべからざる背景の資料を保存し、提供する働きをもつ。
9. 諸国間の図書の自由な交換はその国の事業の一端を担い、国際間の相互理解を促進する。
10. 図書は国際間の理解を深め、平和共存に貢献すべきである。

これらのことが確実に遂行されれば、国際図書年は大成功をおさめそうであります。そしてまた近年の成果は印象的なものでありますが、一方、開発途上国の読み書き能力の水準、多種の言語の出版事業、書籍の自由流通、書物を書くための第一次資料、著作権、共同作業等に多くの問題が残されています。ブリティッシュ・カウンシルは、これらの開発途上国における図書推進運動の仕事を最も大切なものと考えています。私の日本での仕事はそれに比べて日本の社会が発展しており、かつ洗練されて、教育水準が高いので、全く簡単で、何もする必要のないくらいでした。ただ、問題は、図書輸入

業者や、書店の方々により多くの英国の書籍を知っていただく様に、ひいては販売していただくという点にあります。私はこのサービスを英国書籍展示センターを通じて行う様にしております。担当者は250,000タイトルを収めてある出版物カタログを使ってその任務に当たっております。書籍も充分あり、意欲もありますが、読者の希望する書物をタイムリーに用意するということが問題として残ります。

日本の出版事業は英国とほぼ同じであります。両国とも専門の出版社があり、同じ位のタイトル数の書籍を毎年発行しておりますが、(その数は約32,000)、日本では出版の総冊数は520,000,000と英国よりはるかに多いのです。さらに英国が出版された図書の40%を国外に輸出することを考えますと、英国が他国の書籍商に英国の書籍を認識してもらい販売に力を入れなければならぬという重要性がおわかりいただけると思います。

地域的にみますとアジアでは日本が主位を占めています。すなわちこの地域18カ国から出版された61,000タイトルのうち日本はその過半数に及ぶ32,000タイトルを出版しています。ユネスコの調査ではヨーロッパ諸国全体の年間発行タイトル数は247,000で、アメリカは80,000、全世界合計では546,000になります。これらの数字の差は各国の読み書き能力の差によると考えられます。アジアについていえば、日本の読み書き能力の水準は97.8%であるのに対して朝鮮91%、フィリピン72%、ビルマ61%、マレーシア54%、インドネシア40%、インド27%、イラン23%、パキスタン19%、アフガニスタン6%となっています。読み書き能力のある人が6%しかいない国に書籍を売ることはなかなか大変なことです。しかも一方読み書き能力のある人が少ないということは、手に入る本が少ないということとも密接な関係があります。すなわち教育程度が低いと、読み書き能力が向上せず、図書が広く行きわたりませんし、図書の要求も高まりません。したがって貧しい読書、貧しい読み書き能力と悪循環を繰り返します。これを打開するのは全くむずかしい問題であります。これは多分学校と教育者によってなされると考えられますが、人々が学校を卒業した後書籍が手に入らないのを理由に読書が続けなければ、読書能力を失ってしまうでしょう。これは例えばアフガニスタンのような国では在学する年齢層では読み書きの能力のある人が10%いても学校を卒業してしまった年では5%になり、もっと年をとれば3%になってしまうということにもうかがわれます。

ホフマン氏は国連を退職した後図書出版と販売に関する問題をまとめ、その中で氏は「健全な図書事業をおこすにはまず健全な市場を開発しなければならない」と述べております。市場をまず作らねばならぬという彼の主張は正しいことでもあります。このことは19世紀後半の英国首相ベンジャミン・ディズレーリ氏によって述べられた「この国の盛衰は国民の教育にかかっている」ということともあい通じていると考えられます。すなわち「出版事業の盛衰は国民の教育にかかっている」と申せましょう。

図書分野では必要な書物や雑誌を得るには二つの方法が考えられます。一つはその国で作ることであり、もう一つは国際的な流通機構によることになります。究極的にはすべての国で自給自足するというのが目標でありましょうが、この目標は多くの国で充分衣食住を自国で供給するのが困難であるのと同じようにむずかしいことであり、これは1971年に世界人口の1/3以下の32カ国によって世界の図書の4%以上が出版された事実からも明らかであります。

この機会に私の在日中にお会い致しました日本の図書分野の方に公私にわたる御厚意を深く感謝致します。私は常日頃から図書に関係している人は、教師でも、著者でも、出版業者でも、図書館人でも、書店の方々も皆様よい方ばかりだと信じておりますが、この考えの間違ってないことを特に日本では強く感じた次第でございます。

理 事 会 報 告

7月10日（月）

(一) 6月分収支決算検討。

会員をふやすよう努力する。

(二) Richard Abel & Co. について討論。

(三) British Council のライブラリアン・コーニッシュ氏離日の件

理事会としては昼食会を開催し、同氏の労をねぎらうこととする。

(四) 国際書房服部貞夫氏見舞いについて

丸善福田氏・柴田氏が理事会を代表して見舞うことにする。

(五) 関西支部事務員交代について

支部から連絡、中野圭子さんは6月30日付けで退職、後任には細井恭子さん。

(六) 寺久保事務長の暑中休暇について

申請どおりとし、7月27日から8月3日まで事務所を閉鎖する。

7月12日（水）

コーニッシュ氏送別昼食会

12時30分からピーコックで開催、理事のほとんど全員が出席して4年間の同氏の活躍に感謝しつつ欲談した。

7月26日（水）

(一) イギリス港湾ストについて

いまのところ新聞報道以上のニュースはないが、十分注視の上、こんごの対策を検討する。

(二) ロバート・マクスウェル氏についての情報

7月22日付け「毎日新聞」夕刊の記事を中心に同氏についての情報を交換。

(三) 理事会が委員会に研究・実践テーマを示して活動を活性化することについて討論。

総務委員会：洋書輸入協会の法人化の研究

文教委員会：洋書購入予算増額の運動

通関委員会：通関手続の簡素化

経営研究委員会：流通経路の検討

(四) 米国における価格凍結の影響で、定価の外に10%相当額のチャージを取る出版社が多くなったことへの対策検討。

(五) その他情報交換

海外ニュース

「英国書籍の平均単価」

1972年の前半（1月～6月）にブックセラー誌に記録された書籍は、政府刊行物約240点を除けば、1,673社から15,467点出版され、その定価の合計は£48,414.95であった。従って平均単価は£3.13である。

新刊書は、11,531点で計£35,850.87、平均単価£3.11。重版書は3,963点で合計£12,764.08、平均単価£3.24½である。

前期および前々期と比較すれば次の通り。

	1972年 1～6月	1971年 7～12月	1971年 1～6月
全体の平均単価：	£ 3.13	£ 3.02	£ 3.76
新刊の “ ”：	£ 3.11	£ 2.97½	£ 2.87½
重版の “ ”：	£ 3.24½	£ 3.14	£ 5.89

（The Bookseller 7月22日号より）

「英の出版点数減少」

ブックセラー誌上に、イギリスの1972年1月から6月までの出版統計が発表された。これによると、前年同期に比し総出版点数は、16,394点から15,710点へと684点減少した。これには、重版・リブリントの905点という急激な著しい減少が影響している。

分野別に見れば、堅実な市場を有しているはずの児童書

が132点もの大幅な減少、小説の117点もの減少、教科書と法律書の急激な減少などが目立つ。総じて理工系の分野は若干の増加を示し、人文系は殆んど軒なみに減少している。

分野別対前年比較（1月～6月）

	1971	1972	増 減
総出版点数	16,394	15,710	－ 684
重 版	4,903	3,998	－ 905
美 術	470	412	－ 58
伝 記	469	486	＋ 17
化学・物理	460	449	－ 11
児 童 書	1,005	873	－ 132
商 業	435	406	－ 29
教 育	497	455	－ 42
工 学	567	594	＋ 27
小 説	1,922	1,805	－ 117
歴 史	740	770	＋ 30
産 業	272	214	－ 58
法 律	590	408	－ 182
文 学	578	536	－ 42
医 学	690	646	－ 44
自 然 科 学	436	501	＋ 65
政 治 学	1,294	1,312	＋ 18
宗 教	588	497	－ 91
教 科 書	1,102	928	－ 174
社 会 学	373	386	＋ 13
旅 行	310	332	＋ 22

（The Bookseller 7月15日号より）

会 員 紹 介

株式会社 ミロブックサービス

代表者 鈴木 富 夫

鈴木富夫氏は、以前米軍関係の書籍および雑誌の買付を業務としておられたことがあり、この貴重な経験を生かして、昭和42年現在のミロブックサービスを設立した。近來技術の進歩とともに多様化してきたデザインの分野で、特に建築デザインを始め、美術関係の専門書を主力商品として輸入販売している。

同社の社標は、取扱商品にふさわしい秀れたデザインで、「経営戦略とデザイン統合」というサブタイトルで昨年三省堂から出版された DECOMAS に2ページに亘って掲載されている。発展する原子核を形取ったもので、“科学と芸術の泉”とラテン語で添え書きしてあるマークである。

鈴木社長は、入会に当って「設立以来苦難の道を共に歩いた堀井、本多の両氏を始め社員一同に感謝し、今後の協会の方々と共に共栄を切に願います」と述べられた。今後の発展を期待する次第である。

「ハーコートがプットナムを買収」

Harcourt Brace Javanovich Inc. は G. P. Putnam's Sons を約1,420万ドルで取得することに原則的に同意した。この合併には、まだPutnamの経営者と株主の承認が必要であるが、これにより Putnam は Harcourt Brace Javanovich に完全に支配される子会社になる。

Putnam の社長 Walter J. Minton は現職にとどまることになっている。

Putnam は、Coward, McCann & Geoghegan Inc. の姉妹会社で、一般書を出版している。

この合併案によれば、Harcourt Brace は Putnam の 755,568 株と引換えに 340,006 株を発行する。これは約 14,195,000ドルの価額に相当する。

(Publishers Weekly, 7月10日号より)

「ヴェーグナー社の解散」

西ドイツの Christian Wegner Verlag は、すでに業界誌などに自社の出版物を Hanser や C. H. Beck あるいは Rowohlt などの出版社に譲渡する旨の広告を出しているが、本年末に正式に解散することが明らかになった。

当初、同社の Mattias Wegner 氏が1969年以来 Rowohlt 社の支配人を兼ねていることから、Rowohlt 社への身売りなどが考えられていたが、結局どこへも売られることなく文字通り解散、消滅することになった。

同社は1936年創立、ゲーテのハンプルク版など、小規模ながらすぐれた出版内容で知られており、惜しむ声が多い。(Börsenblatt 西独版、7月25日号より)

——紀伊國屋書店提供——

「ラウトレッジの決算結果」

Routledge & Kegan Paul の、1972年3月31日で終わった年度の総売上高は£1,358,260で、前年より約£100,000の増を示した。課税前の利益は£144,508で、£24,710の増であった。しかしながら純益は、重税と負債が多かったため、£76,730で、前年の£75,298と比較して微増にとどまった。(The Bookseller 7月22日号より)

ニ ュ ー ス

第3回ユネスコ成人教育会議が7月25日から東京プリンスホテルで開催され、同時に同ホテル・サンフラワーホールにて世界各国におけるユネスコ活動に関する資料が展示されたが、その中にユネスコ出版物を始め、各国のユネスコ支局で刊行された教育関係出版物、その他関連図書多数が出品された。

会 員 紹 介

株式会社 ワ コ ー

代表者 福 田 弘

昭和40年設立以来、科学技術分野を中心とした国際会議録、各種学術論文、報告書などの特殊資料、および金属材料、機械、高分子材料、原子力、応用物理、応用数学、電気、建築、土木、自動車、公害、環境衛生、食品衛生、医学一般、薬学、心理学、社会科学、政治、経済、法律等の各専門雑誌、書籍の輸入販売商社として現在に至る。科学技術部門では非常に広く文献を取扱っているが、特に技術情報を提供する課題について、福田社長は次のように抱負を述べておられる。

「現在技術情報の提供者の立場で各輸入業者は、それぞれの特徴を出し、時代の流れに沿った専門分野の選択を深く研究している。当社としては営業方針の課題として、(1)全分野の技術に対する再確認、(2)ポテンシャルの再確認ということを前提に、今後ますます増加し続ける科学技術の情報資料の過剰公害に対処して専門的な検索と緻密な情報および資料を提供して行く所存である。」洋書輸入業の中でユニークな存在として今後の活躍が注目される。社名のワコーは和弘“和をひろめる”に由来しているとのこと。

レ ク ラ ム

Verlag Philipp Reclam jun, Leipzig
Philipp Reclam jun, Stuttgart

昭和2(1927)年に創刊された「岩波文庫」が、古典の普及・廉価・小型という三点で「レクラム」文庫に範をとったことはよく知られている。

レクラム社の創立者アントン・フィリップ・レクラムは1807年にライプツィヒで生まれた(1896年歿)。父親のカール・ハインリッヒは書籍商であった。1827年に1795年につくられた「文学館」を手に入れ、ここで本を読ませ、貸本屋を営むと同時に同名の出版社をひらいたが、1837年にはこの図書館を手離して、Verlag von Philipp Reclam jun. を設立した。1839年に2巻ものの「仏独・独仏」の中型辞典を出版して、その活動ははじめられたが、1867年11月10日にゲーテの「ファウスト」がさいしょの「レクラム世界文庫」(Reclams Universal-Bibliothek)のNr.1および2として出版され、同年末には番号にして235番までそろった。1年後の1868年11月までには主要なドイツ文学の作品のほか、シェークスピア(12点)、ラシーヌ、モリエール、カルデロン、モレル、ミツキェーヴィチの作品が出版された。それはさらにギリシャの古典、ロシア・北欧・中国文学などへとひろげられるにいたった。こうして世界の古典を廉価で普及するという「レクラム文庫」は発展の途をたどったのである。わが国では第一次大戦直後には、ドイツのインフレの影響で、一冊が7銭とか10銭とかいう値段で売られ、読者を大いにふやした。

しかし、レクラムの途はヒトラーが権力をにぎるとともにけわしくなっていった。1933年5月10日のナチスによる焚書で、この文庫からは左翼的な文献やユダヤ系の著・編者のものが一括され、さらに「自由な選択のもとに古典的な著作を紹介する」という創刊の主旨から離れて、ヒトラーの演説集やナチスの諸法律などもいれられてしまった。1943年12月は空襲によって、建物・設備の三分の一以上が破壊され、文庫の在庫の大部分を失ってしまった。

戦争が終り、レクラム社の活動も再開された。そのはじめは破壊された建物の後片づけと戦争中出版されたファシスト的出版物の廃棄であった。1946年には労働組合の選挙がおこなわれ、経営協議会(経営者代表4名、労働者・職員代表3名)がつくられ、3月にソビエト軍政当局から出版活動再開の許可が与えられ、6月に戦後はじめての「レクラム文庫」が6点出版された。同年印刷工場の機械の一部が賠償物資としてソ連へ運ばれた。1949年3月には新しいタイトルとしてアルノルト・ツヴァイクの作品が出版された。

一方、1947年9月にはシュトゥットガルトにレクラム出版社(Reclam Verlag GmbH Stuttgart)が設立され、三代目にあたるエルンスト・レクラムは1950年にライプツィヒを去り、同地におもむいた。こうして東西ドイツで「レクラム文庫」が出版される体制ができあがったのである。同社は1958年12月に社名をPhilipp Reclam jun.とした。現在の社長は四代目にあたるハインリヒ・レクラムである。ここでは古い紙型を使うことができず、全く新たに出版事業をおこすと同じ状態であったので、たいへんな苦心と努力とがあったといわれる。ここでの活動は、1947年9月から翌年の5月にかけて、ヴェルテンブルグ州政府の委託によって、8点の「レクラム文庫」を学校におさめることから始まったが、さいしょの文庫は1948年8月に17点が出版された。同じ「レクラム文庫」といっても、東西ドイツそれぞれの国柄がちがうだけに、内容が異っていることはいうまでもないこと。ライプツィヒの方では、マルクス・エンゲルス・レーニン、それにローザ・ルクセンブルグなどがはいっていることや社会主義文学の作品が多く出版されていることに特徴があろう。1967年にはライプツィヒ、シュトゥットガルト双方で、「レクラム文庫」100年の記念行事が盛大におこなわれ、それぞれで「百年史」が出版された。

1867年から1941年までの印刷部数2億7,300万冊、1942年の創刊75年の時で、番号にして、7,540、4,787点。ライプツィヒで戦後出版されたのは、1963年現在で796点、ゲーテ244万冊、シラー228万冊、シェークスピア3129万8,000冊、シラーの「たくみと恋」が24版62万5,000冊で最も多い。シュトゥットガルトでは、1953年11月で550点、1,300万冊、1967年11月で2,100番、1,120点、1億1,800万冊というのが発表されている数字である。(なお「岩波文庫」は終戦までに1,500点、現在までで3,400点弱。)

通 関 統 計

外国貿易概況（大蔵省関税局編、日本関税協会発行）

1972年4月号所載。

書籍、新聞、雑誌の輸入額。

昭和47年4月 \$5,296,000 1月以降累計 \$17,366,000

昭和46年4月 \$1,260,000 // \$6,375,000

総代理店ご案内

次の通り日本総代理店の案内がございました。お手許の Agent List にご記入願います。

㈱紀伊國屋書店 ☎ 354-0131

Longman U. K.

Gillie, C. - Companion to English Literature. 1972.

¥2,880

American Institute of Physics U. S. A.

CPM: Current Physics Microform. (Monthly)

—Microfilm edition of 34 AIP Journals—

年間 ¥1,280,000

㈱極東書店 ☎ 265-7531

Detlev Auvermann KG, Glashütten im Taunus

Der lebendige Marxismus. Festgabe zum 70.

Geburtstage von Karl Kautsky. Hrsg. von O.

Jenssen. Nachdruck der Ausgabe Thüringer

Verlagsanstalt & Druckerei, Jena, 1924. 1972.

¥14,000

Zentralantiquariat der DDR, Leipzig

Bote der russischen Revolution. Organ der

ausländische Vertretung des Zentralkomitees

der Sozialdemokratischen Arbeiterpartei

Russlands (Bolschewiki). 11 Nummern Stock-

holm 15. 9.-17. 11. 1917. 168 S. 1972. unbestimmt

丸善株式会社 ☎ 272-7211

Applied Science Publishers Ltd., London

Hartmann, R. R. K. and F. C. Sork. —

Dictionary of Language and Linguistics.

ca ¥6,180

American Heritage Publishing Co. /

Houghton Mifflin Co., Boston

The American Heritage School Dictionary

ca ¥2,860

W. Heffer & Sons Ltd, Cambridge

Hamilton, Boyd and Mossman's

Human Embryology: Prenatal development

of form and function. 4th ed.

ca ¥10,800

The Ciba Foundation

All titles Published by Elsevier/Excerpta Medica, /

North-Holland, Associated Scientific Publishers

Langenscheidt

Langenscheidt Grosswörterbuch English-Deutsch

Ganzleinen ca ¥6,670

洋販（日本洋書販売配給㈱） ☎ 208-0181

New York Graphic Society Ltd.

Greenwich Connecticut U. S. A. All Publications

会 員 の 横 顔

北沢本店

北沢竜太郎

神保町に地下鉄が通
るようになった。新し
い地下鉄の駅から地上
への出口を探す時、最
近は〇〇一丁目、二丁
目といった数字町名の
羅列が多くて閉口する
のが常なのだが、こゝ
には「右、すずらん通



り、左、さくら通り」と明快な表示がしてある。その
さくら通り側の出口は信山社に通じていて、表通りに
出るまでに階段傍に飾られた夏目漱石や寺田寅彦の肖
像写真に対面すると、あゝ本の町に來たのだな、とい
う実感が湧く。そして今日訪ねる先の北沢本店は明治
35年創業という、神田で一番古い書店の一つである。

冷房のきいた社長室に、当主、二代目北沢さんは夏
の日の動物園の白熊の如く（失礼）、ソファに身をも
たせかけていられた。きけば、秋の大市の準備に京阪
神を駆け足で廻って來られたばかりという。

東大英文卒、第一回ガリオアの交換学生として米国
に留学。帰ってからはお茶大、都立大等の教壇に立た
れた氏が、何故教職を捨て、此の道に入られたのか、
と多少の興味を抱いて伺ったところ、「一人息子です
からね、父が昭和33年に亡くなったので、つがざるを
得なかったわけです」と割り切った返事である。初代
は和書のみだったのが、二代目になるとともに洋書の
取扱いを始める。これとても「自分の専門から英語が
好きでしたし、それに古書は全部現金仕入れだけれど
その点洋書は少し楽でしょう」と誠に歯切れが良い。
時代の趨勢として此の道を選んだことは間違いでな
かったと云われる北沢さんの、自信に溢れた語り口を
聞いていると、話を伺っているこちらまで自信が湧い
てくるような気がするから変なものである。

趣味は歌舞伎で、子供の頃から劇場通いは欠かした
ことがないとのこと。お部屋の隅の棚から取り出して
下さった小さい額には名優十五世羽左衛門の布引瀧の
実盛の、いさゝかセピア色に変色したプロマイドが納
められて、この洋才を得た一人の神田っ子と江戸の文
華との心の交流を覗きみる思いがした。

（自宅：神田神保町2-5）

9月刊行 — 現代英文法の決定版

A Grammar of Contemporary English

Ed. by R. Quirk S. Greenbaum
G. Leech J. Svartvik

1,120 p. 1972

函入り 定価 ¥10,000

9月刊行 — ロングマン英文学コンパニオン

Companion to English Literature

By C. Gillie

ca. 880 p. 1972

定価 ¥2,880

< Longman >

米物理学会関係雑誌34誌のフルテキスト
をマイクロ化

CPM: Current Physics Microform (monthly)

—Microfilm edition of 34 A. I. P. Journals—
(American Institute of Physics)

年間 ¥1,280,000

日本販売総代理店



株式
会社

紀伊國屋書店

東京都新宿区角筈1丁目 826

Tel (03) 354-0131 (大代表) 郵便番号 160-91 振替東京 125575

昭和47年8月 通巻第64号 洋書輸入協会 編集者 寺久保一重

☎ 103 東京都中央区日本橋江戸橋1-15-5 藍沢ビル302号室 ☎ 271-6901

☎ 530 関西支部 大阪市北区芝田町28 第一山中ビル ☎ 371-5329